



ISSN: 1994-4217 (Print) 2518-5586(online)

Journal of College of Education

Available online at: <https://eduj.uowasit.edu.iq>

**Dr . Amer Dahir Juda
Al-Abdani**

**Sumer University/
Faculty of Basic
Education**

Email:
amarjuda2233@gmail.com

Keywords:

**: martyrdom, Laila Al-Akhiliya , grammar
and language books**



Article info

Article history:
Received 17.Mar.2024

Accepted 1.Feb.2024

Published 15.Aug.2024



The citing of Laila Al-Akhiliya's poetry in grammar and language books

A B S T R A C T

The poetic evidence is considered one of the subjects that received importance in putting rules of grammar and stabilize these rules. Layla Al_Akhyalia is one of the poets of the Islamic and Omayyad Era. Her poetry was marked by eloquence and was praised by the greatest grammarians and linguists like Al_Aasmae' who ranked her in position better than Al khansaa'. Al_Mubarid also acknowledged her supremacy over the greatest poets. The study aims to collect her verses from main books of grammar and linguistics especially those verses which were used by grammarians on grammatical aspects. Her poetry was used by pioneers of grammarians and linguistics like Sibawayh, Abn -Alwaraq, Abn _ Malik , Abin - Aqeel, AlSheik Al Azhari and many others. However, citing from her poetry is little comparing with her linguistic and literary position. The study collects ten grammatical and linguistics evidence were found in the books of ancients. Some of them were cited by more than grammarians while others were cited by only one. Some of these evidence were cited in more than one case and some were found alone in their section that grammarians didn't cite and satisfied with them.

© 2022 EDUJ, College of Education for Human Science, Wasit University

DOI: <https://doi.org/10.31185/eduj.Vol56.Iss1.3841>

الاستشهاد بـشـعر لـلـأـخـيلـيـة فـي كـتـبـ النـحـوـ وـالـلـغـةـ

م.د. عامر ظاهر جودة العبداني

جامعة سومر / كلية التربية الأساسية

الملخص

يعد الشاهد الشعري من الموضوعات التي حظت بعناية كبيرة من اللغويين والنحاة؛ لما له من أهمية في وضع قواعد النحو وتبسيط أحكامه، وللأبيات الشعرية من شعراء صدر الإسلام والعصر الأموي. اتسم شعرها بالفصاحة؛ إذ اثنى على شعرها كبار اللغويين والنحاة فالأصمعي قدمها على النساء، كما شهد المبرد إليها بتقدمها على الفحول في صناعة الشعر؛ لذا سعى البحث إلى جمع أبياتها الشعرية في أمهات الكتب النحوية واللغوية مما استشهد به اللغويون على مسائل النحو والصرف، وقد استشهد بشعرها المتقدمون من النحاة واللغويين كـ(سيبوبيه، وابن الوراق، وابن مالك، وابن عقيل

، والشيخ الأزهري) ، وغيرهم بيد أن الاستشهاد بشعرها قليل مقارنة بمكانتها اللغوية والأدبية ؛ إذ أحصى البحث عشرة شواهد نحوية وصرفية وجدت في أسفار القدماء منها شواهد اعتمدتها أكثر من نحوي ، ومنها شواهد لم يحتج بها إلا نحوي واحد ، ومنها شواهد استشهد بها على أكثر من مسألة ، ومنها شواهد جاءت وحيدة في بابها لم يستشهد النّحاة بغيرها مكتفين بها .

الكلمات المفتاحية : الاستشهاد ، ليلي الأخيلية ، كتب النحو واللغة

المقدمة

اهتم اللغويون والنحويون بالاستشهاد بالشعر ؛ لما له من أهمية في وضع قواعد النحو وثبتت أحكامه ، وليلي الأخيلية من شعراً صدر الإسلام والعصر الأموي. اتسم شعرها بالفصاحة ؛ إذ اشتبه على شعرها كبار اللغويين والنحاة فالأسمعي قدّمها على الخنساء ، كما شهد المبرد إليها بقدمها على الفحول في صناعة الشعر ، وقد استشهد بشعرها إمام النّحاة سيبويه ، ولم أجد أحداً اهتم بدراسة أبياتها الشعرية التي استعمالها القدماء شواهد لغوية أو نحوية ؛ لذا سعى البحث إلى جمع أبياتها الشعرية في أمات الكتب النحوية واللغوية مما استشهد بها اللغويون والنحويون على مسائل النحو والصرف ، وقد اقتضت طبيعة البحث أن يقسم على مبحثين يسبقهما تمهيد للتعريف بحياة ليلي الأخيلية والاستشهاد ، وخصصت المبحث الأول لدراسة شواهدتها في مسائل النحو ، والمبحث الثاني لدراسة شواهدتها في مسائل الصرف ، ثم ختمت البحث بأهم النتائج التي توصلت إليها .

التمهيد : التعريف بحياة ليلي الأخيلية والاستشهاد

أولاً: ليلي الأخيلية

هي ليلي بنت عبد الله بن كعب بن ذي الرحاله ابن معاویة بن عبادة بن عقبة بن ربيعة بن عامر بن صعصعة (الحرسي، ٢٠٠١، ٤، ١٠٥؛ الأخيلية، ٢٠٠٣، ٩) ، ونسبها يعود إلى جدها معاویة المعروف بالأخيل ، وقيل لها الأخيلية لقول جدها (الحرسي، ٢٠٠١، ٤، ١٠٥) :

نَحْنُ الْأَخَيْلُ مَا يَزَالُ غَلَمَنَا حَتَّى يَدْبَّ عَلَى الْعَصَمِ مَذْكُورًا

عاشت في عصر صدر الإسلام والعصر الأموي ، وقد اشتهرت بالرثاء وعندما يُذكر الرثاء يتبارى إلى الذهن اسم شاعرتين برباعتها هما: (الخنساء وليلي الأخيلية) ، وقد فاضل المتقدمون بينهما ، فالأسمعي (ت ٢١٦ هـ) يقدمها على الخنساء (الأصمسي، ١٩٨٠، ١٩) كما شهد أشراف العرب ليلي الأخيلية بالفصاحة ؛ روى ابن عساكر (ت ٥٧١ هـ) عن أبي الفرج الخطيب قائلًا: "كنت في مجلس ضم على أشراف من أشراف قريش فتناكروا الخنساء وليلي الأخيلية ثم أجمعوا على أن الأخيلية أفضحهما فشهدا كلاً للأخيلية بالفصاحة" (ابن عساكر، ١٩٩٥، ٧٠، ٦٣ / ٤٣٩) بينما قدم ابن قتيبة (٢٧٦ هـ) الخنساء على ليلي الأخيلية ، فقال : " وهي أشعر النساء ، لا يقدم عليها غير خنساء" (ابن قتيبة ، ١٤٢٣، ٤٣٩/١) ، وشهد المبرد (ت ٢٨٥ هـ) إليهما بقدمهما على الفحول في صناعة الشعر من دون مفاضلة أحدهما على الأخرى ، فقال: " كانت الخنساء وليلي الأخيلية في أشعارهما متقدمتين لأكثر الفحول ، وقلما رأيت امرأة تتقدّم في صناعة" (الحرسي، ٢٠٠١، ٤، ١٠٥) إلا أنّهم لم يبيّنوا أسباب تفضيل أحدهما على الأخرى إلا أبي زيد الانصاري (ت ٢١٥ هـ) مفضلاً ليلي الأخيلية على الخنساء ، فقال : " وليلي أغزر بحرا ، وأكثر تصرفا ، وأقوى لفظا ؛ والخنساء أذهب في عمود الرثاء" (الحرسي، ٢٠٠١، ٤، ١٠٥) أمّا سنة وفاتها فمختلف فيها وأغلبظن أنها توفيت سنة ٨٠ هـ أو بينها وبين سنة ٨٥ هـ (الأخيلية، ٢٠٠٣، ٩) .

ثانياً: الاستشهاد

الاستشهاد في اللغة : " الشَّيْءُ وَالْهَاءُ وَالْدَّالُ أَصْلٌ يَدْلُّ عَلَى حُضُورِ وَعْلَمِ إِعْلَامٍ " (ابن فارس ، ١٩٧٩ ، ٣ / ٢٢١) ، ومن شهد اشتق الاستشهاد : والاستشهاد مصدر استشهد ، يقال: استشهد سأله الشهادة ، والشهادة خبر قاطع (ابن منظور ، ١٤١٤ ، ٣ / ٢٣٩) ، ومصطلح الاستشهاد استعمل قدِّيماً في اللغة العربية بصيغ متعددة مقررونا بالشاهد للدالة على الاستدلال والاحتاج به على ظاهرة لغوية معينة أو استعمال معين (إبراهيم ، ٢٠٢٢ ، ١٥٩)

أما الاستشهاد في الاصطلاح فيراد به " الإخبار بما هو قاطع في الدلالة على القاعدة من شعر أو نثر " (عيد ، ١٩٨٨ ، ٨٦) وقيل : " الاستشهاد يعني وضع برهان على لغة أو فكرة ، لتأكيد ما ذهبت إليه، وإثباته بالحجة " (قميحة ، ٢٠٠٧ ، ٩٤) .

إن الاستشهاد في اللغة يكون بعرض قضية لغوية أو نحوية، وإثباتها بدليل من القرآن أو الحديث، أو الشعر. واشترطوا للاستشهاد بالشعر أن يكون الشعر من عصر الاحتجاج الذي يمتد حتى سنة ١٥٠ هـ ، وإن لم يكن الشاعر من عصر الاحتجاج عد الشاهد مثلاً ؛ يؤتى به للاستئناس لا للبرهنة (قميحة ، ٢٠٠٧ ، ٩٤) .

وتعد ليلي الأخيلية ممَّن يتحجَّ بشعراً ؛ إذ إنها عاشت في عصر صدر الإسلام والعصر الأموي فتدخل في زمن الاحتجاج ، وقد استشهد إمام النحاة سيبويه (ت ١٨٠ هـ) بشعراً في ثلاثة مواضع (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٢٦١ ، ٣ / ٥١٢ ، ٤ / ٢٨٠) ، وسوف أقف على المسائل النحوية والصرفية التي استشهد القدماء عليها بشعر ليلي الأخيلية .

المبحث الأول : الاستشهاد بشعر ليلي الأخيلية على مسائل النحو

١. حذف كان مع اسمها وإبقاء خبرها

من المعلوم أنَّ كان تدخل على الجملة الاسمية فترفع المبتدأ اسمًا لها وتنصب الخبر خبراً لها ، وقد ثبت عند النحاة حذف كان مع اسمها وإبقاء خبرها ، قال ابن مالك (ت ٦٧٢ هـ) في الألفية (ابن مالك ، ٢٠٠٦ ، ١٠) :

ويحذفونها ويبقون الخبر وبعد " إن ولو" كثيراً ذا اشتهر

أي أنها تُحذف مع اسمها ويُبقي خبرها كثيراً بعد (إن أو لو) الشرطيتين (ابن هشام ، د . ت ، ١ / ٢٥٣ ؛ ابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ١ / ٢٩٣ ؛ الأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ٢٤٦) ، ويعُد إبقاء خبرها دليلاً عليها (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ٤١٥ ، ١ / ١) ، والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٢٥٤) ، وقد احتج النحاة على ذلك بقول ليلي الأخيلية (الفراهيدي ، ١٩٩٥ ، ١٣٧ ؛ سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٢٦١ ، ١ / ٣٥٥ ؛ وابن الوراق ، ١٩٩٩ ، ٣٥٥ ؛ وابن مالك ، ١٩٨٢ ، ٤١٦ ، ١ / ١) ، وأبو حيان ، ١٩٩٨ ، ٣ / ١١٨٨ ؛ وابن هشام ، ١٣٨٣ ، ١٤١ ؛ وابن عقيل ، ١٤٠٥ ، ٢٧١ ، ١ / ١) ، والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٢٥٤ ؛ والسيوطى ، ١٩٩٨ ، ١ / ٣٨٣) :

لَا تَقْرِبَنَّ الدَّهْرَ آلَ مُطَرَّبٍ إِنْ ظَالِمًا أَبْدًا وَإِنْ مَظْلُومًا

موطن الشاهد: إن ظالماً أبداً وإن مظلوماً ؛ إذ حذف كان واسمها وأبقي خبرها ، والتقدير : إن كنت ظالماً أبداً وإن كنت مظلوماً ، وحكم الحذف بعدهما جائز (السيرافي / ١٩٧٤ ، ١ / ٢٢٧ ؛ والجوجري ، ٢٠٠٤ ، ١ / ٣٦٨) .

ومثال حذف كان واسمها بعد لو الشرطية قول الرسول: (التَّمِسْ وَلَوْ خَاتَمًا مِّنْ حَدِيدٍ) (البخاري ، ١٤٢٢ ، ١٧ / ٧) أي ولو كان الملتمس خاتماً من حديد (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ١ / ٤١٧ ؛ والأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ٢٤٧) .

وقد علل الشيخ الأزهري (ت ٩٠٥ هـ) كثرة حذف كان واسمها بعد (إن أو لو) الشرطيتين بقوله: "وكثير ذلك بعد (إن، ولو) الشرطيتين؛ لأنهما من الأدوات الطالية لفعلن، فيطول الكلام، فيخفف بالحذف. وخاص ذلك بـ(إن، ولو) دون بقية أدوات الشرط؛ لأن (إن) أم أدوات الشرط الجازمة. و (لو) أم أدوات الشرط غير الجازمة، كما أن (كان) أم بابها، وهم يتسعون في الأمهات ما لا يتسعون في غيرها" (الأزهري، ٢٠٠٠، ١، ٢٥٤).

وعند الرجوع إلى ديوان الشاعرة نجد أن رواية البيت فيه تختلف عما ثبت في كتب النحو؛ إذ إن الصحيح الثابت في الديوان (الأخiliة، ٢٠٠٣، ١٠١):

لَا تَغْزِوْنَ الدَّهْرَ آنَ مَطْرَفَ لَا ظَالِمًا أَبْدًا وَلَا مَظْلُومًا

وعليه فلا شاهد على حذف كان مع اسمها في قول ليلي الأخiliة.

٢. حذف المبتدأ

ثابت في مؤلفات القدماء عن أبي علي الفارسي (ت ٣٧٩ هـ) أن المبتدأ يحذف وجوباً إذا كان الخبر صريحاً في القسم وتحقق الصراحة بكونه معلوماً في العرف أنه يمين، كقولنا: في ذمتى لأفعل، أي في ذمتى قسم لأفعل (ابن مالك، ١٩٨٢، ١، ٣٦٢؛ والمرادي، ١٩٨٠، ١، ٤٩٠؛ وابن عقيل، ١٩٨٠، ١، ٢٦٥)، وقد احتج القدماء (ابن مالك، ١٩٩٠، ١، ٢٨٨؛ وناظر الجيش، ١٩٨٦، ٢، ٩١٣؛ وابن هشام، ١٩٨٦، ٢٠٧؛ وابن الناظم، ٢٠٠٠، ٦؛ والدماميني، ١٩٨٣، ٣، ٤٣) على هذا الاستعمال بقول ليلي الأخiliة (الأخiliة، ٢٠٠٣، ٧١):

ثَسَوْرُ سَوَارًا إِلَى الْمَجْدِ وَالْغَلَّا وَفِي ذِمَّتِي لَئِنْ فَعَلَ لَيَفْعَلَا

موطن الشاهد: وفي ذمتى لئن فعلت ليفعل، إذ حذف المبتدأ وجوباً لكون الخبر قسماً صريحاً والتقدير (في ذمتى قسم).

وهذا الشاهد احتج به سيبويه على دخول نون التوكيد الخفيفة في جواب القسم، فقال: "وقالت ليلي الأخiliة:

ثَسَوْرُ سَوَارًا إِلَى الْمَجْدِ وَالْغَلَّا وَفِي ذِمَّتِي لَئِنْ فَعَلَ لَيَفْعَلَا

... فهذه الخفيفة" (سيبوه، ٢٠٠٤، ٣، ٥١٢)، موطن الشاهد: إدخال النون الخفيفة في جواب القسم، وهو قوله: ليفعل (السيرافي، ١٩٧٤، ٢، ٢٧٣)، وقد أبدلت النون الخفيفة ألفاً كما أبدلت ألفاً في (لنسفأً) في قوله تعالى: (كُلُّ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنْسَفَأُ بِالنَّاصِيَةِ) (العلق، ١٥)، وممّا تقدم نجد أن بيت ليلي الأخiliة قد جاء شاهداً على حذف المبتدأ ودخول نون التوكيد في جواب القسم.

٣. رفع الذين بالواو

لا يخفى على الجميع أنّ الاسم الموصول (الذين) يكون بالياء رفعاً ونصباً وجراً؛ لأنّه مبني، فنقول: جاءني الذين أكرموا زيداً، ورأيت الذين أكرموه، ومررت بالذين أكرموه، هذه لغة عامة العرب (ابن عقيل، ١٩٨٠، ١، ١٤٤؛ وابن الناظم، ٢٠٠٠، ٥٦؛ والأشموني، ١٩٩٨، ١٣٠؛ والسيوطى، ١٩٩٨، ١، ٢٦٩).

وذكر النحو أنّ من العرب من يقول (الذون) في الرفع، و(الذين) في النصب والجر، فيجعلونه معرباً، وهو بنو هذيل، وعقيل، وطيء (الأشموني، ١٩٩٨، ١، ١٣٠؛ والأزهري، ٢٠٠٠، ١، ١٥٣)، واستشهدوا على هذه اللغة بقول ليلي الأخiliة (ابن هشام، د. ت، ١، ١٤٩؛ وابن عقيل، ١٩٨٠، ١، ١٤٤؛ والدماميني، ١٩٨٣، ٢، ١٩٠؛ والجوجري، ٢٠٠٤، ١، ٣٠٧؛ والأشموني، ١٩٩٨، ١، ١٣٠؛ والأزهري، ٢٠٠٠، ١، ١٥٣؛ والسيوطى، ١٩٩٨، ١، ٢٦٩):

نَحْنُ الدُّونَ صَبَّحُوا الصَّبَاحاً يَوْمَ النَّخْيَلِ غَارَةً مِلَاحَّاً

موطن الشاهد : (الذون) ؛ إذ جاء به بالواو في حالة الرفع ، كما لو جمع مذكر سالما.

والبيت مختلف في قائله ؛ إذ نسبه العيني (ت ٨٥٥ هـ) إلى ليلي الأخيلية ورؤبة بن العجاج ولرجل من بنى عقيل اسمه أبي الحرب الأعلم (العيني ، ٢٠١٠ ، ١ / ٣٩١) ، ونسبه عبد القادر البغدادي (ت ١٠٩٣ هـ) إلى أبي الحرب الأعلم من بين عقيل (البغدادي ، ١٩٩٧ ، ٦ / ٢٣).

وبالرجوع إلى ديوان ليلي الأخيلية نجد أنَّ روایة البيت فيه تختلف عما ثبت في كتب النهاة ؛ إذ إنَّ الصحيح الثابت في الديوان (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٩٥) :

نَحْنُ الَّذِينَ صَبَّحُوا الصَّبَاحا

وعلیه فلا شاهد علی رفع (الذین) بالواو قول لیلی الأخلاقية.

٤ . لام التقوة

هي لام مزيدة لتفويه عامل ضعف إما بتأخره نحو قوله تعالى: (لِلَّذِينَ هُمْ لَرِيَهُمْ يَرْهَبُونَ) (الأعراف ، ١٥٤) ، وقوله تعالى: (إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّوفِيَا تَعْبِرُونَ) (يوسف ، ٤٣) ، أو يكون فرعا في العمل نحو قوله تعالى: (مُصَدِّقاً لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ) (البقرة ، ٩١) ، وقوله تعالى: (فَقَالَ لِمَا يُرِيدُ) (البروج ، ١٦) ، فاللام جيء بها لتفويه العامل الضعيف (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ٨٠٣ ؛ والم rádi ، ١٩٩٢ ، ١٠٦ ؛ السامرائي ، ٢٠٠٠ ، ٣ / ٧٣) .

ولام التقوية لا تزاد إلا مع المفعول به بشرط أن يكون عامله متعدياً إلى مفعول واحد (ابن مالك، ١٩٩٠، ٣ / ١٤٨)، فزيادتها قياساً؛ لتقوية عامل ضعف بالتأخير نحو: لزيد ضربت، أو بالفرعية نحو قوله تعالى: (فعال لما يريده) (البروج، ١٦)، وسماعاً في غير ذلك نحو: ضربت لزيد (المradi، ٢٠٠١، ٢ / ٧٥٥؛ وابن عقيل، ١٩٨٠، ٣ / ٧٥٥).

وقد منع ابن مالك زيادة لام التقوية مع عامل يتعدى لمفعولين اثنين (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ٢ / ٨٠٣) ، وعد من الشاذ ؛ لقوة العامل ، (ابن هشام ، ١٩٨٥ ، ٢٨٨ ، ٢٨٨ ؛ وابن عقيل ، ١٤٠٥ ، ٢ / ٢٥٩ ؛ والسيوطى ، ١٩٩٨ ، ٢ / ٢) ، وقد رد رأيه بالسماع (الأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٦٤٤) قالت ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٩٠) :

أَحَبَّاجٌ لَا تَعْطِي الْعُصَاءَ مَنَاهُمْ وَلَا اللَّهُ يُعْطِي لِلْعُصَاءِ مَنَاهَا

موطن الشاهد: (يعطي للعصاة) ؛ إذ جاءت اللام زائدة لللتقوية متصلة بمحض المفعول (أعطي) الأول ، وهو متاخر عن الفعل .

و عند الرجوع إلى مصنفات القدماء نجد أنه لم يثبت دخول لام التقوية على أحد المفعولين المتأخرین عن عاملهما في
كلام العرب سوى هذا البيت الذي عدّ النحاة من الشاذ الذي يحفظ ولا يقاس عليه ؛ لقوة العامل .

٥ . قيام الصفة مقام المفعول المطلق

المفعول المطلق : " هو المصدر الفضلة المؤكّد لعامله ، أو المبين لنوعه أو لعدده " (ابن هشام ، د . ت ، ٢٩٢) ، فالمفعول المطلق يكون على ثلاثة أقسام : المؤكّد لعامله نحو : ضربت زيدا ضربا ، والمبين لنوع ، نحو ضربت زيدا ضربا شديدا ، والمبين للعدد ، نحو : ضربت ضربتين (الأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٤٩٠) .

وقد ينوب عن المصدر أشياء كثيرة ذكر ابن مالك منها صفة المصدر ، فقال : " ويقوم مقام المؤكд مصدر مرادف ، واسم مصدر غير علم ، ومقام المبين نوع أو وصف ... " (ابن مالك ، ١٩٦٧ ، ٨٧) ، وقد استشهد أبو حيان الأندلسي (ت ٧٤٥ هـ) ، وناظر الجيش (ت ٧٧٨ هـ) على قيام الصفة مقام المصدر بقول ليلي الأخيلية (الأندلسي ، ١٥٤ / ٧ ، ٢٠٠٧ ، ٤ / ٤ ، ١٨٢٠) :

نظرة ودوني من عمایة منكب وبطن الرکاء أي نظر ناظر

موطن الشاهد : (أي نظر ناظر) إذ جاء وصفا نائبا عن المصدر المحذوف ، وقد احتاج النحاة على ذلك أيضا بقوله تعالى : (وَإِنْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا) (سورة آل عمران ، ٤١) أي ذكرا كثيرا (ابن مالك ، ١٩٩٠ ، ٢ / ١٨١ ؛ والأندلسي ، ١٩٩٨ ، ٣ / ١٣٥٧ ؛ والمرادي ، ٢٠٠١ ، ٦٤٧ / ٢ ، ٢٠٠١ ، ٦٤٧ ؛ وابن هشام ، ١٩٨٥ ، ٨٦٥ ؛ وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ١ ، ٤٦٨ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٤ / ٤ ، ١٨٢٠).

وبالرجوع إلى الديوان نجد أن رواية البيت تختلف عما ثبت في مؤلفات القدماء (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٥٠) :

نظرة وركي من ذقانين دونه مفاوز حوضي أي نظر ناظر

ومع ذلك الاختلاف بين الروايتين فإن ذلك لا يؤثر على موطن الشاهد . بيد أن مذهب سيبويه أن هذا الوصف ونحوه منصوب على الحال ، لأنه صفة غير خاصة بالموصوف ، وإذا حذف الموصوف خرج الوصف عن كونه وصفا لعدم التبعية فكان حالا (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٢٢٨ / ١ ، ٢٠٠١ ، ٦٤٧ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٤ ، ١٨٢٠) ، وعليه لا شاهد على إقامة الصفة مقام المصدر فضلا عن ذلك أن ابن مالك لم يأت بشاهد على ذلك .

٦ . جواز النصب والاتباع على البدلية في الاستثناء

من المعلوم لدى النحاة أن الاستثناء إذا كان تماما متصلا منفيا يجوز في المستثنى وجهاً : النصب على الاستثناء ، أو الاتباع على البدلية ، نحو قولنا : ما جاء أحد إلا زيداً أو ما جاء أحد إلا زيد (ابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٢١٢ / ٢) ، وقد ذكر ابن الدهان (ت ٥٦٩ هـ) أن المستثنى في قوله تعالى : (وَلَا يَلْتَهِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأُكَ) (هود ٨١) قرئ بالرفع والنصب (الرازي ، ١٤٢٠ ، ١٩٠ ؛ عمر ، ومكرم ، ١٩٨٨ ، ١٢٨ / ٣) ، فالرفع على البدل من أحد ، وجوز الوصف كما قال سيبويه في قوله : ما قام أحد إلا زيد ، فزيد مرفوع على الوصف والبدلية (ابن الدهان ، ٢٠١١ ، ٤٧٩) ، واستشهد على ذلك بقول ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٣٩) :

حَاجَ أَنْتَ الَّذِي مَا فَوْقَهُ أَحَدٌ إِلَّا الْخَلِيفَةُ وَالْمُسْتَغْفَرُ الصَّمَدُ

موطن الشاهد : (الخليفة) بالرفع ، إذ جاء المستثنى (الخليفة) مرفوعا على البدل من أحد أو صفة .

وإذا ما تبعينا أقوال النحاة في حكم المستثنى إذا كان الاستثناء بـ (إلا) تماما متصلة والكلام منفيا فإن الاتباع يكون على البدلية عند البصريين وعلى النسق عند الكوفيين (المبرد ، ١٩٩٤ ، ٤ / ٣٩٤ ؛ والأندلسي ، ٢٠٠٢ ، ٨ / ٢١٢) ، وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٢ / ٢١٢ ؛ وابن مالك ، ١٩٩٠ ، ٢ / ٢٨٢ ؛ وابن هشام ، د . ت ، ٢ / ٢٢٥ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٥ / ٢١٤٣ ؛ والأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ٥٠٣ ؛ والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٥٤٢) . أما الاتباع على الوصف فلم يقل به أحد ونسبة هذه الرأي إلى سيبويه غير صحيح ، وقد تتبه محقق كتاب الغرة فقال : " لم أجد هذا " (ابن الدهان ، ٢٠١١ ، ٤٧٩) إشارة إلى عدم ثبوت هذا الرأي في كتاب سيبويه ، وعليه فإن الثابت أن المستثنى يجوز فيه وجهاً النصب على الاستثناء أو الاتباع على البدلية والشاهد في قول ليلي الأخيلية يكون على رفع (الخليفة) بدلا من (أحد) .

٧ . هلا اسم صوت لزجر الخيل

أسماء الأصوات : الأفاظ استعملت كأسماء الأفعال في الاتقاء بها دالة على خطاب مala يعقل أو على حكاية صوت من الأصوات " (ابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٣ / ٣٠٦) ، فهي نوعان:

أحدهما: ما خوطب به ما لا يعقل إما لدعاء كقولهم في دعاء الأبل لشرب: (جي جي)، وكقولهم في دعاء الضأن (حاحا)، وإما لزجر كقولهم : (هلا) لزجر الخيل، و (عدس) لزجر البغل .

والثاني : ما وضع لحكاية صوت حيوان ، نحو قولهم : (غaci) حكاية لصوت الغراب ، و (ماء) حكاية لصوت الطيبة ، أو غير حيوان كقولهم : (قب) حكاية لوقع صوت السيف، و(طق) حكاية لصوت وقوع الحجر (الأزهري ، ٢٠٠٠ ، ٢ / ٢٩٥ - ٢٩٧) .

وأسماء الأصوات مبنية ؛ لأنها غير عاملة ولا معمولة، فأشبّهت الحروف المهمّلة ، فهي أحق بالبناء من أسماء الأفعال (ابن مالك ، ٢٠٠٠ ، ٣ / ١٣٩٧ ؛ والمداري ، ٢٠٠١ ، ٣ / ١١٦٩) ، وقد استشهد النحاة (ابن يعيش ، ٢٠٠١ ، ٣ / ٩٤ ؛ والشاطبي ، ٢٠٠٧ ، ٥ / ٥١٨ ؛ والعيني ، ٢٠١٠ ، ١ / ٥٤٨ - ٥٤٩ ؛ والأشموني ، ١٩٩٨ ، ٣ / ١٠٣) على هلا اسم صوت لزجر الخيل بقول ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٦٩) :

أعيرتني داء بأمك مثله وأي جواد لا يقال له هلا

موطن الشاهد : (هلا) ؛ إذ جاء اسم صوت لزجر الخيل .

وقد استشهد ابن بري وابن ظفر بالبيت على أنّ الفعل (عير وأعير) يتعدى إلى المفعول الثاني بغير حرف الجر، (ابن بري ، وابن ظفر ، ١٩٩٦ ، ١٥٧) مستشهادين على ذلك بقول ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٦٩) :

أعيرتني داء بأمك مثله وأي جواد لا يقال له هلا

موطن الشاهد : (أعيرتني داء بأمك مثله) ؛ إذ جاء الفعل (أعير) متعديا إلى المفعول الثاني بغير حرف الجر ، وعليه فإن البيت قد جاء شاهدا نحويا في كتب القدماء على مسألتين ، الأولى (هلا) اسم صوت لزجر الخيل ، والثانية الفعل (أعير) يتعدى إلى المفعول الثاني بغير حرف الجر .

المبحث الثاني : الاستشهاد بشعر ليلي الأخيلية على مسائل الصرف

١ . ما جاء على الأصل للضرورة

ثبت في أسفار القدماء أن الفعل المزید بالهمزة على وزن (أفعـل) يكون مضارعـه المسند للمتكلـم بدون هـمـزة ، فـتـقولـ : أـكـرـمـ - أـكـرـمـ ، والأـصـلـ فـيـهـ أـكـرـمـ ، حـذـفـواـ إـحـدـىـ الـهـمـزـتـيـنـ اـسـتـقـالـاـ لـاجـتـمـاعـهـمـ ، وـحـمـلـ عـلـيـهـ (نـكـرـمـ ، وـيـكـرـمـ ، وـتـكـرـمـ ، وـمـكـرـمـ ، وـمـكـرـمـ) طـرـداـ لـلـبـابـ (سـيـبـوـيـهـ ، ٢٠٠٤ ، ٤ / ٢٧٩ ؛ وـالـمـبـرـدـ ، ١٩٩٤ ، ٢ / ٩٥ ؛ وـابـنـ الـورـاقـ ، ١٩٩٩ ، ١٨٢ - ١٨٣ ؛ وـالـأـزـهـرـيـ ، ٢٠٠٠ ، ٢ / ٧٥١) ، " والـهـمـزـةـ الـمـحـذـفـةـ هـيـ الثـانـيـةـ ، لـأـنـ الـأـلـوـىـ دـخـلـتـ لـمـعـنـىـ ، فـكـانـ حـذـفـ الـتـيـ لـأـمـعـنـىـ لـهـاـ أـلـوـىـ " (ابـنـ الـورـاقـ ، ١٩٩٩ ، ١٨٣)

وقد جاء إثباتـ الـهـمـزـةـ منـ دونـ حـذـفـ فيـ كـلـمـاتـ قـلـيلـةـ مـنـهـاـ (مـؤـرـنـبـ) وـقـدـ عـدـ الـقـدـمـاءـ ذـلـكـ مـنـ الـضـرـورـةـ مـسـتـشـهـدـينـ علىـ ذـلـكـ بـقـوـلـ لـيـلـيـ الـأـخـيـلـيـةـ (سـيـبـوـيـهـ ، ٢٠٠٤ ، ٤ / ٢٨٠ ؛ وـالـمـبـرـدـ ، ١٩٩٤ ، ٢ / ٩٥ - ٩٦ ؛ وـابـنـ جـنـيـ ، ١٩٥٤ ، ١٩٢ ؛ وـالـثـانـيـنـيـ ، ١٩٩٩ ، ٣٨٢) :

تَذَلَّتْ، عَلَى حُصْنِ الرُّؤُوسِ، كَانَهَا كُرَاثٌ غُلَامٌ، مِنْ كِسَاءِ مُؤَرِّبٍ

موطن الشاهد : (مُؤَرِّبٍ) ؛ إذ أثبتت الهمزة ، ولم تمح تخفيفاً للضرورة الشعرية ، والقياس حذفها .

وقد عَدَ ابن مالك إثبات الهمزة في (مُؤَرِّبٍ) من الشاذ ، فقال : " وشَدَّ قولهم في السعة: أرض مُؤَرِّبة - بكسر النون - أي : كثيرة الأرباب ، وكذلك قولهم : كساء مُؤَرِّبٍ إذا خلط صوفه بوبر الأرباب " (ابن مالك ، ٢٠٠٤ ، ١٩٤) ، وعده الأشموني (ت ٩٠٠ هـ) من النادر ، فقال: " والكلمة المستدركة قولهم: (أرض مُؤَرِّبة) بكسر النون ، أي كثيرة الأرباب ، وقولهم: كساء مُؤَرِّبٍ إذا خلط صوفه بوبر الأرباب ، هذا على القول بزيادة همزة أرباب وهو الأظهر " (الأشموني ، ١٩٩٨ ، ٤ / ١٥٣) .

ومن المحدثين من يرى أن إثبات الهمزة في (يُؤَكِّم) وأمثالها " قد جاءت من لهجة من ينطق الفعل (رأى) على أصله قبل التخفيف أو أنها آثار باقية من الاستعمال القديم " (عبد اللطيف ، ١٩٩١ ، ٧٧) ، وعليه فإن مجيء (مُؤَرِّبٍ) على الأصل يمثل بقايا لغوية تاريخية مرفوض في الاستعمال العام وجائز في الشعر للضرورة .

وعند الرجوع إلى ديوان الشاعرة نجد أن رواية البيت فيه تختلف عما ثبت في كتب النحاة ؛ إذ إن الصحيح الثابت في الديوان (الأخiliة ، ٢٠٠٣ ، ٢٧) :

تَذَلَّتْ، عَلَى حُصْنِ الرُّؤُوسِ، كَانَهَا كُرَاثٌ غُلَامٌ، مِنْ كِسَاءِ مُؤَرِّبٍ

وعليه فلا شاهد على تحقيق الهمزة في قول ليلي الأخiliة .

٢ . جمع كلمة ثوب

ثابت في مؤلفات القدماء أن بناء (فُغْل) يجمع جمع قلة على (أَفْغَل) بشرط صحة الفاء ، والعين وعدم التضييف ، نحو (كَلْبٌ : أَكْلَبٌ، وَشَهْرٌ : أَشْهَرٌ) ، ويجمع جمعة كثرة على (فِعَالٌ أو فُعُولٌ) ، نحو (كَلَابٌ ، فَلْسٌ : فُلُوسٌ) .

أما إذا كان معتن العين فإنه يجمع على (أَفْعَالٌ) للقلة ، نحو (أَوْبٌ : أَنْوَابٌ، وَسَوْطٌ : أَسْوَاطٌ) ، ويجمع على (فِعَالٌ) للثرة ، نحو : (ثَوْبٌ : ثَيَابٌ ، وَسَوْطٌ : سَيَاطٌ) (سيبوبيه ، ٢٠٠٤ ، ٣ / ٥٨٦ - ٥٨٧ ؛ والمبرد ، ١٩٩٤ ، ١ / ١٦٧ ؛ والعكري ، ١٩٩٥ ، ٢ / ١٨١ ؛ وابن يعيش ، ٢٠٠١ ، ٣ / ٢٦٤) .

وقد عَدَ النحاة جمع (ثوب) على (أَثْوَابٌ) للقلة من القليل الشاذ (سيبوبيه ، ٢٠٠٤ ، ٣ / ٥٨٦ - ٥٨٧ ؛ والأسترابادي ، د . ت ، ١ / ٤١٩ ؛ والعيني ، ٢٠٣٧ ، ٤ / ٢٠١٠ ؛ والازهري ، ٢٠٠٠ ، ٢ / ٥٢٢) ، والقياس المطرد أن يجمع على (أَثْوَابٌ) ، وقد استشهد الخوارزمي (ت ٦١٧ هـ) على ذلك (الخوارزمي ، ١٩٩٠ ، ٢ / ٣٤٨) بقول ليلي الأخiliة (الأخiliة ، ٢٠٠٣ ، ٩٧) :

رموها بأشواب خفاف فلا ترى لها شبهها إلا النعام المُنْقَرِّا

موطن الشاهد : (أَثْوَابٌ) إذ جاء جمع قلة على وزن (أَفْعَالٌ) وهو القياس المطرد في كل بناء على (فَعْلٌ) معتن العين .

٣ . جمع زهراء على زهاري

من المعلوم لدى اللغويين أن بناء (فَعَالٌ) جمع كثرة يطرد في (فَعَلَاءٌ) مما كان على أربعة أحرف آخره ألف التأنيث الممدودة ، نحو : (صحراء : صحرارى ، وعذراء : عذارى) ، وفي (فَعْلَى وَفَعْلَى) مما آخره ألف التأنيث

المقصورة ، نحو: (خُبْلٍ : خبالي ، وَنَفْرٍ : ونفاري) (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٣ / ٦٠٩ ، ٢٠٠١ ، ٣ / ٣٠٦ ، وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٤ / ١٣٢).

وقد جاء جمع زهراء على (زهاري) قال أبو علي القالي (ت ٣٥٦ هـ) : " والزهاري جمع زهراء وهي البيض من الإبل وغيرها " (القالي ، ١٩٩٩ ، ١٥١) مستشهادا على ذلك بقول ليلي الأخيلية :

وَلَا تَأْخُذِ الْأَدْمَ الزَّهَارِيَ رِمَاحَهَا لِتُوبَةٍ عَنْ ضَيْفِ سَرِّي فِي الصَّنَابِرِ

موطن الشاهد : (الزهاري) ؛ إذ جاء جمع زهراء جمع كثرة على وزن فعالى .

والبيت فيه روايات كثيرة ؛ إذ جاء البيت في كتاب الشعر والشعراء (ابن قتيبة ، ١٤٢٣ ، ١ / ٤٤٢) :

وَلَا تَأْخُذِ الْكُومَ الْجَلَدَ سَلَاحَهَا لِتُوبَةٍ فِي صَرِ الشَّتَاءِ الصَّنَابِرِ

وفي شمار القلوب (الشعالي ، ١٩٩٤ ، ١ / ٥٢٦) :

وَلَا تَأْخُذِ الْبَدْنَ الصَّفَايَا سَلَاحَهَا لِتُوبَةٍ فِي نَحْسِ الشَّتَاءِ الصَّنَابِرِ

وفي كتاب تريل الأسوق (الانطاكي ، ١٩٨٦ ، ١ / ١٩٢) :

وَلَا تَأْخُذِ الْأَبْلَ الْمَهَارِيَ رِمَاحَهَا لِتُوبَةٍ مِنْ صَرِفِ السَّرِّي فِي الصَّنَابِرِ

وفي الديوان (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٥٣) :

لَا تَأْخُذِ الْكُومَ الْجَلَدَ رِمَاحَهَا لِتُوبَةٍ فِي نَحْسِ الشَّتَاءِ الصَّنَابِرِ

ويبدو من رواية الديوان أن البيت لا شاهد فيه ؛ إذ لم ترد كلمة (الزهاري) في البيت الذي ذكر في ديوان ليلي الأخيلية ، فضلا عن ذلك أنها لم ترد في الروايات المتقدمة .

الخاتمة

وفي الختام أقف على أهم النتائج التي توصلت إليها :

١ . بلغ عدد الشواهد اللغوية التي استشهد بها اللغويون عشرة شواهد أكثرها على مسائل النحو : سبعة منها على مسائل نحوية ، وثلاث شواهد على مسائل صرفية .

٢ . استشهد بشعر ليلي الأخيلية إمام النحويين سيبويه ، وعدد من النحويين كابن الوراق ، وابن مالك ، وأبي حيان ، وابن عيش وغيرهم من النحاة .

٣ . أكثر الأبيات الشعرية جاءت شاهدا على مسألة لغوية واحدة عدا بيتين من أبيات ليلي الأخيلية استشهد بهما على أكثر من قضية لغوية .

٤ . جاءت بعض أبيات ليلي الأخيلية شاهدا وحيدا في بابه لم يستشهد النحاة بغيره مكتفين به .

٥ . من أبيات ليلي الأخيلية قد جاء شاهدا على لغة شاذة أو للضرورة الشعرية .

٦ . بعض شواهد ليلي الأخيلية التي ثبتت في كتب النحاة تختلف رويتها عمّا موجود في الديوان أو في كتب الأشعار مما يبطل الاحتجاج بها .

٧ . بعض الشواهد التي اعتمدتها القدماء كانت من قصيدة واحدة .

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم
- إبراهيم ، إسماعيل مصطفى . (٢٠٢٢) . أسس الاستشهاد وخصائص الشواهد في المعجم المفهوس لأنفاظ الحديث النبوى ، مجلة الدراسات الإنسانية والأدبية ، المجلد ٢٦ ، العدد ٣ ، كلية الآداب ، جامعة كفر الشيخ .
- ابن الدهان ، سعيد بن المبارك (ت ٥٦٩ هـ) . (٢٠١١) . الغرة في شرح اللمع ، ته : فريد بن عبد العزيز الزامل ، دار التمرين ، ط ١ .
- ابن السراج ، أبو بكر بن سهل (ت ٣١٦) . (١٩٩٦) . الأصول في النحو ، ته : عبد الحسين الفتلي ، مؤسسة الرسالة – بيروت ، ط ٣ .
- ابن الوراق ، أبو الحسن محمد بن عبد الله بن العباس (ت ٣٨١ هـ) . (١٩٩٩) . علل النحو ، ته : محمود جاسم محمد الدرويش ، مكتبة الرشد ، السعودية – الرياض ، ط ١ .
- ابن بري ؛ وابن ظفر . (١٩٩٦) . حواشى ابن بري وابن ظفر على درة الغواص في أوهام الخواص للحريري ، ته : أحمد طه حسانين ، مطبعة الأمانة ، القاهرة ، ط ١ .
- ابن جني ، أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ) . (١٩٥٤) . المنصف ، ته : إبراهيم مصطفى ، وعبد الله أمين ، دار إحياء التراث القديم ، ط ١ .
- ابن عساكر ، أبو القاسم علي بن الحسن (ت ٥٧١ هـ) . (١٩٩٥) . تاريخ دمشق ، ته : عمرو بن غرامه العمروي ، دار الفكر .
- ابن عقيل ، بهاء الدين عبد الله ابن عقيل (ت ٧٦٩ هـ) . (١٩٨٠) . المساعد على تسهيل الفوائد ، ته : محمد كامل بركات ، دار الفكر ، دمشق ، ط ١ .
- ابن عقيل ، بهاء الدين عبد الله ابن عقيل (ت ٧٦٩ هـ) . (٢٠٠٨) . شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك ، ته : محمد محيي الدين عبد الحميد ، مكتبة الهدى ، بيروت – لبنان ، ط ١ .
- ابن فارس ، أحمد (ت ٣٩٥) . (١٩٧٩) . معجم مقاييس اللغة ، ته : عبد السلام محمد هارون ، دار الفكر
- ابن قتيبة ، أبو محمد عبد الله بن مسلم (ت ٢٧٦ هـ) . (١٤٢٣) . الشعر والشعراء ، دار الحديث ، القاهرة ،
- ابن مالك ، أبو عبد الله محمد بن عبد الله (ت ٦٧١ هـ) . (٢٠٠٤) . إيجاز التعريف في علم التصريف ، ته : حسن أحمد العثمان ، مؤسسة الريان ، ط ١ .
- ابن مالك ، أبو عبد الله محمد جمال الدين (ت ٦٧٢ هـ) . (٢٠٠٦) . متن ألفية ابن مالك ، ته : عبد اللطيف بن محمد الخطيب ، دار العروبة ، الكويت ، ط ١ .
- ابن مالك ، بدر الدين محمد (ت ٦٨٦ هـ) . (٢٠٠٠) . شرح ابن الناظم على ألفية ابن مالك ، ته : محمد باسل عيون السود ، دار الكتب العلمية ، ط ١ .
- ابن مالك ، جمال الدين محمد بن عبد الله . (١٩٦٧) . تسهيل الفوائد وتمكين المقاصد ، ته : محمد كامل بركات ، دار الكاتب العربي ، القاهرة .
- ابن مالك ، جمال الدين محمد بن عبد الله (ت ٦٧٢ هـ) . (٢٠٠٠) . شرح الكافية الشافعية ، ته : علي محمد عوض ، وعادل أحمد عبد الموجود ، دار الكتب العلمية ، بيروت – لبنان ، ط ١ .
- ابن مالك ، جمال الدين محمد بن عبد الله (ت ٦٧٢ هـ) . (١٩٩٠) . شرح تسهيل الفوائد ، ته : عبد الرحمن السيد ، ومحمد بدوي المخنون ، هجر للطباعة والنشر ، ط ١ .
- ابن منظور ، أبو الفضل جمال الدين محمد (ت ٧١١ هـ) . (١٤١٤) . لسان العرب ، دار صادر – بيروت ، ط ٣ .
- ابن هشام ، عبد الله بن يوسف (٧٦١ هـ) . (د . ت) . شرح شنور الذهب في معرفة كلام العرب ، ته : عبد الغني الدقر ، الشركة المتحدة للتوزيع – سوريا .

